

**ĐỀ PHÁT HÀNH NGAY:** Ngày 1 tháng Mười năm 2025  
**LIÊN HỆ:** [communications@baaqmd.gov](mailto:communications@baaqmd.gov)

## **Hội Đồng Quản Trị của Địa Hạt Không Khí đã thông qua các sửa đổi về hoạt động đốt củi và hoạt động đốt theo quy định để bảo vệ sức khỏe cộng đồng và giảm thiểu nguy cơ cháy rừng**

**SAN FRANCISCO** — Hôm nay, Hội Đồng Quản Trị của Địa Hạt Không Khí Vùng Vịnh đã phê duyệt các sửa đổi đối với Quy Định 6, Quy Tắc 3: *Thiết Bị Đốt Củi* và Quy Định 5: *Đốt Ngoài Trời* để bảo vệ sức khỏe cộng đồng tốt hơn và hỗ trợ các nỗ lực phòng ngừa cháy rừng bằng cách cải thiện việc tiến hành các hoạt động đốt theo quy định trên toàn khu vực.

Theo Quy Tắc về Thiết Bị Đốt Củi được cập nhật, Địa Hạt Không Khí sẽ hạ ngưỡng ban hành Cảnh Báo Spare the Air (Bảo Toàn Không Khí) đối với vật chất dạng hạt mịn từ giá trị dự báo hàng ngày là 35 xuống 25 microgam trên mét khối. Tiêu chuẩn bảo vệ sức khỏe nghiêm ngặt hơn đồng nghĩa với việc các cảnh báo sẽ được đưa ra thường xuyên hơn, ước tính từ 19 đến 41 cảnh báo mỗi năm, so với mức trung bình trước đây là 15 cảnh báo để bảo vệ cư dân Vùng Vịnh khỏi khói củi có hại ở nồng độ thấp hơn nữa.

Tiến sĩ Philip Fine, viên chức điều hành của Địa Hạt Không Khí, cho biết: "Không khí trong lành hơn mang lại lợi ích cho mọi cư dân Vùng Vịnh." "Với nhiều tiêu chuẩn bảo vệ hơn được áp dụng, cộng đồng của chúng ta sẽ khỏe mạnh hơn và chúng ta có thể cùng nhau giảm thiểu tình trạng ô nhiễm gây hại cho gia đình và khu phố của mình".

Quy Tắc về Đốt Ngoài Trời cũng được sửa đổi để miễn lệ phí hoạt động đốt theo quy định cho tất cả người quản lý đất đai, bao gồm các tổ chức phi lợi nhuận và chủ đất tư nhân. Điều này mở rộng phạm vi miễn trừ hiện chỉ áp dụng cho các cơ quan công cộng, qua đó xóa bỏ rào cản tài chính đối với việc sử dụng đám cháy theo quy định như một công cụ an toàn và hiệu quả để cắt giảm lượng nhiên liệu gây cháy rừng.

Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Địa Hạt Không Khí, Lynda Hopkins, cho biết: "Các hoạt động đốt theo quy định giúp giảm nguy cơ xảy ra cháy rừng thảm khốc vốn tạo ra nhiều khói hơn và gây hại nghiêm trọng hơn cho cộng đồng của chúng ta." "Khi hỗ trợ việc đốt lửa có lợi và duy trì các biện pháp bảo vệ nghiêm ngặt đối với chất lượng không khí, là chúng ta đang bảo vệ cả sức khỏe cộng đồng và môi trường".

Khi áp dụng đồng bộ, các sửa đổi này có hiệu lực ngay lập tức và sẽ:

- Giảm thiểu nguy cơ tiếp xúc và sự tích tụ của khói củi gây hại bằng nhiều tiêu chuẩn bảo vệ sức khỏe hơn.
- Hỗ trợ cải thiện việc sử dụng hoạt động đốt theo quy định để cắt giảm lượng nhiên liệu gây cháy rừng và giảm nguy cơ xảy ra các đám cháy nghiêm trọng.
- Thúc đẩy các mục tiêu của tiểu bang và khu vực về không khí sạch và khả năng phục hồi khí hậu.

Các cư dân và doanh nghiệp tại Vùng Vịnh không được phép sử dụng lò sưởi, bếp củi, bếp viên nén, lò đốt ngoài trời hoặc bất kỳ thiết bị đốt củi nào khác trong thời gian có Cảnh Báo Spare the Air về ô nhiễm hạt mịn. Trường hợp miễn trừ áp dụng cho các hộ không lắp đặt hệ thống sưởi cố định mà chỉ dùng bếp củi hoặc lò sưởi để sưởi ấm. Bất cứ ai chỉ dùng thiết bị đốt củi để sưởi ấm phải sử dụng thiết bị được Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường (Environmental Protection Agency, EPA) chứng nhận hoặc thiết bị dùng nhiên liệu viên nén được đăng ký với Địa Hạt Không Khí để đủ điều kiện được miễn trừ. Lò sưởi lò thiên không đủ điều kiện được miễn trừ.

Tương tự như khói thuốc lá, khói củi chứa các chất gây ung thư như benzen và hydrocacbon thơm đa vòng. Khói củi cũng chứa hàm lượng cao vật chất dạng hạt mịn cực kỳ có hại. Việc tiếp xúc với khói củi có liên quan đến các bệnh nghiêm trọng về đường hô hấp và làm tăng nguy cơ đau tim. Tình trạng ô nhiễm gây ra bởi vật chất dạng hạt mịn trong khói củi đặc biệt có hại cho trẻ em, người cao tuổi và những người mắc bệnh đường hô hấp. Mô hình của Địa Hạt Không Khí chỉ ra rằng có từ 94 đến 210 ca tử vong sớm mỗi năm là do ô nhiễm vật chất dạng hạt mịn từ hoạt động đốt củi tại các khu dân cư ở Vùng Vịnh.

Cư dân Vùng Vịnh có thể tìm hiểu liệu một Cảnh Báo Spare the Air có hiệu lực hay không bằng cách:

- Đăng ký để nhận cảnh báo qua tin nhắn. Để đăng ký, nhấn từ “START” (“BẮT ĐẦU”) đến số 817-57
- Gọi 1-877-4NO-BURN
- Truy cập [www.sparetheair.org](http://www.sparetheair.org) hoặc [baaqmd.gov](http://baaqmd.gov)
- Đăng ký nhận email tự động AirAlerts tại [www.sparetheair.org/alerts](http://www.sparetheair.org/alerts)
- Đăng ký nhận cảnh báo tự động qua điện thoại tại [www.sparetheair.org/alerts](http://www.sparetheair.org/alerts)
- Tải xuống ứng dụng Spare the Air trên iPhone hoặc Android

Địa Hạt Không Khí Vùng Vịnh là cơ quan khu vực chịu trách nhiệm bảo vệ chất lượng không khí và khí hậu toàn cầu tại chín quận của Vùng Vịnh. Kết nối với Địa Hạt Không Khí qua [Facebook](#), [X](#), [Instagram](#) và [YouTube](#).

###

---

*Air District Communications Office*  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Air District Homepage](#) | [News Releases](#)